

Program LEADER „Měníme Hranicko“



Metodický pokyn pro hodnocení projektů k Výzvě č. 1/2010

v rámci Fiche č.1 Rozvoj zemědělských podniků

Tento pokyn slouží jako podrobný výklad obsahu a míry naplnění Preferenčních kritérií pro členy Výběrové komise MAS a žadatele, kteří předkládají Žádost o dotaci na realizaci projektů v rámci naplňování Strategického plánu LEADER „Měníme Hranicko“ a to ve Výzvě č. 1/2010.

Místní akční skupina **Rozvojové partnerství Regionu Hranicko**

Tř. 1. Máje 2063, 753 01 Hranice

Tel. 581 601 716, email: ropa@regionhranicko.cz

Kontaktní osoby:

Mgr. František Kopecký – manažer MAS

Tel. 773 583 020, email: f.kopecky@regionhranicko.cz

Lucie Machová – administrativní pracovnice

Tel. 773 593 020, email: l.machova@regionhranicko.cz

Co jsou to preferenční kritéria, k čemu slouží

Preferenční kritéria jsou hodnotícím nástrojem, kterým Výběrová komise posoudí Vaši žádost. Míra naplnění preferenčních kritérií ve spojitosti s obsahem a zaměřením Vašeho projektu formuje výstupy. Hodnocení preferenčních kritérií následuje po kontrole úplnosti, administrativní kontrole a kontrole přijatelnosti. Podrobnosti o kontrolách naleznete v kap. 1.5. Příručky pro žadatele k Výzvě č. 1/2010 v Programu LEADER „Měníme Hranicko“ (dále jen Příručky pro žadatele.)

Jak je již vysvětleno v Příručce pro žadatele, Program rozvoje venkova má své vlastní cíle s celorepublikovým dopadem na rozvoj venkova. K jejich naplňování slouží jednotlivé osy a opatření tohoto programu. Jedním z nástrojů dosažení těchto cílů je tedy i Osa IV. - Program LEADER 2007-2013, jehož se Rozvojové partnerství účastní. Stejně tak i Rozvojové partnerství má své vlastní specifitější cíle, které jsou ušité na míru potřebám našeho regionu, zároveň jsou ovšem v souladu s cíli PRV. MAS si tyto vlastní specifické cíle stanovila ve Strategickém plánu LEADER (dále jen SPL) „Měníme Hranicko“. Také Fiche mají své konkrétní cíle, které jsou jakýmsi dílčím rozpracováním cílů SPL „Měníme Hranicko“. Celou tuto „soustavu“ si představme jako pyramidu, kde odspodu široká paleta konkrétních cílů Fichí pomáhá naplnit specifické cíle SPL, ty pak přispívají k naplňování „nejvyšších“ a nejobecnějších cílů PRV, které jsou na vrcholu této pyramidy.

Aby bylo naplňování všech těchto cílů kontrolovatelné, měřitelné a porovnatelné, uvádí SPL a jednotlivé Fiche sady tzv. **monitorovacích indikátorů**, SPL pak také koncové hodnoty, jichž by měly indikátory po ukončení programu dosáhnout. MAS má tedy jasný zájem na co největším naplňování těchto monitorovacích indikátorů. Jelikož je toto naplňování realizováno právě podporou projektů koncových žadatelů, preferuje MAS takové projekty, které jí s naplňováním indikátorů a tedy plněním svých cílů pomohou nejvíce.

Aby řídicí orgán PRV zvýšil MAS kám motivaci k naplňování daných cílů, používá v programu LEADER nástroj finanční motivace. Ten spočívá v tom, že od roku 2011 celých 30% finančních prostředků určených každý rok pro všechny MAS účastníky se LEADERu a jejich vybrané projekty, rozdělí právě podle plnění těchto monitorovacích indikátorů. Pro MAS i pro žadatele tak má naplňování indikátorů ještě jeden zásadní rozměr. Čím úspěšnější v naplňování indikátorů budeme, tím více prostředků na realizaci Programu LEADER během 6ti let získáme a budeme moci na Hranicku rozdělit.

Celý výše uvedený metodický postup vychází z pravidel Osy IV. LEADER PRV a je závazný pro všechny MAS účastníky se Programu LEADER 2007-2013.

Ze všech výše uvedených důvodů jsou proto v jednotlivých Fichích stanoveny tzv. **preferenční kritéria**, která pomohou seřadit podané žádosti dle toho, jak která žádost naplňuje cíle dané Fiche, SPL „Měníme Hranicko“ i PRV.

Existují dva druhy preferenčních kritérií:

a) Povinná preferenční kritéria

jsou stanovena Ministerstvem zemědělství a dána pravidly PRV, jsou tak shodná nejen pro všechny Fiche Programu LEADER „Měníme Hranicko“, ale i pro všechny Fiche všech ostatních MAS v ČR účastnících se Programu LEADER 2007-2013. MAS však při tvorbě Fichí každému povinnému preferenčnímu kritériu stanovila rozdílné maximální bodové hodnoty, a to pro

každou Fichi zvlášť, tj. u každé Fiche je dle jejího zaměření dané kritérium méně či více rozhodující.

b) Preferenční kritéria stanovená MAS

Pravidla PRV umožňují MASkám při přípravě Fichí zařadit také vlastní preferenční kritéria, které zohledňují cíle a zaměření Fichí a Strategického plánu LEADER. Každá Fiche v Programu LEADER „Měníme Hranicko“ tak má vlastní sadu těchto preferenčních kritérií.

Seznam a maximální bodové hodnoty jednotlivých kritérií najdete na Řádku 26. Preferenční kritéria příslušné Fiche nebo ve fotokopii na další straně. Na základě míry jejich naplnění, které budete deklarovat v Žádosti, pak Váš projekt oboduje Výběrová komise MAS a sestaví pořadí projektů za každou Fichi. (Podrobnosti o procesu hodnocení žádostí viz kap. 2.5. Příručky pro žadatele.)

Popis naplnění jednotlivých preferenčních kritérií ve Vašem projektu je nutno jasně uvést v kapitole 6.2. Přílohy č.1 Osnova projektu (viz Příručka pro žadatele kap. 2.3.). V případě, že údaje relevantní pro získání bodů v daném kritériu jsou obsaženy na jiných místech Osnovy či v jiných přílohách, postačí v této kapitole naplnění kritéria stručně shrnout a odkázat na příslušná místa v Žádosti. Upozorňujeme ovšem, že bez tohoto shrnutí a odkazů nebude hodnotitel považovat dané preferenční kritérium za naplněné!!!

Žadatel se k naplnění kritérií zavazuje předem a dle Pravidel musí být schopen prokázat tyto skutečnosti kdykoliv na vyžádání, při kontrolách během realizace i v období vázanosti projektu na účel. Neplnění preferenčních kritérií, za které žadatel získal preferenční body, bude ze strany SZIF sankcionováno a může vést až k neproplacení/vracení dotace. Proto prosíme, uvádějte do Vaší Žádosti jen pravdivé, reálné a splnitelné hodnoty!!!

Přehled preferenčních kritérií ve Fichi č. 1

| 26. Preferenční kritéria | | Bodové hodnocení |
|------------------------------------|--|------------------|
| Povinná preferenční kritéria | | Bodové hodnocení |
| 1. | 1. Vytvoření každého nového trvalého pracovního místa (dle metodiky v příloze 6. Pravidel pro opatření IV.1.2.) | 5 |
| 2. | 2. Uplatňování inovačních přístupů. | 5 |
| 3. | 3. Víceodvětvové navrhování a provádění projektu založené na součinnosti mezi subjekty a projekty z různých odvětví místního hospodářství. | 3 |
| 4. | 4. Zaměření dopadů projektu na mladé lidi do 30 let. | 1 |
| 5. | 5. Zaměření dopadů projektu na ženy. | 1 |
| 6. | 6. Projekty se zkrácenou dobou realizace tzn. méně než 12 měsíců (platí pro výzvy v letech 2007, 2008, 2009). | 0 |
| Preferenční kritéria stanovená MAS | | Bodové hodnocení |
| 7. | Naučné exkurze pro školy | 3 |
| 8. | Výdaje projektu směřující k využití obnovitelných zdrojů energie | 10 |
| 9. | Žadatelem je mladý zemědělec | 5 |
| 10. | Žadatel hospodaří v LFA | 5 |
| 11. | Žadatel je certifikovaným ekologickým zemědělcem | 5 |
| 12. | Podnikatelský plán | 10 |



Fiche č.1 Rozvoj zemědělských podniků

Kritérium 1: Vytvoření každého nového trvalého pracovního místa (5 bodů)

| | |
|-------------------|--|
| Škála | uděluje se pouze 0 nebo 5 bodů |
| Základní definice | 5 bodů získá projekt, který se zaváže k vytvoření 1 či více pracovních míst dle pravidel níže |

Podrobnou a závaznou definici tohoto pracovního místa uvádí Příloha A Samostatné přílohy 9 Pravidel IV.1.1. (str. 272).

Žadatel se k naplnění kritéria zavazuje předem, dodržení závazku bude pravidelně kontrolováno.

Na tomto místě je potřeba upřesnit znění tohoto kritéria, které muselo být doslovně převzato z Pravidel MAS. Slovo „každého“ v tomto případě neznamená, že by se bodový zisk násobil (za 1 pracovní místo 5 bodů, za 2 místa 10 bodů). Výkladové znění je: **5 bodů získá ten projekt, v rámci něhož dojde k vytvoření alespoň jednoho nového trvalého pracovního místa.**

Kritérium 2: Uplatňování inovačních přístupů (5 bodů)

| | |
|-------------------|--|
| Škála | uděluje se 0 až 5 bodů |
| Základní definice | 0 až 5 bodů získá projekt dle toho, jaké vlastní inovační přístupy žadatel v projektu uplatní |

MAS preferuje uplatňování inovačních přístupů, přičemž pro potřeby hodnocení rozděljuje inovace na 2 druhy dle specifikace v Řádku 13. Fiche:

13. Uplatnění inovačních přístupů

Uplatnění inovačních přístupů je předmětem hodnocení projektů v rámci preferenčních kritérií dle této specifikace:

1. Vlastní inovace žadatele

Žadatel může dle kap. 6.3. SPL nebo vlastního uvážení v projektu uplatnit různé inovační přístupy (preferenční kritérium 2)

2. Inovace doporučené Fichí:

- Podpořené podniky by měly nabízet místním školám osvětu formou exkurzí. Dojde tak k posílení informovanosti a uvědomění si role a významu zemědělství v obcích regionu (preferenční kritérium 7).
- Realizace této fiche předpokládá částečnou kombinaci investic do modernizace zemědělských podniků s rozvojem jejich nezemědělských aktivit v oblasti obnovitelných zdrojů energie. Území MAS má reálné předpoklady pro další rozvoj alternativních zdrojů. Je zpracována Územně energetická koncepce, v uplynulých letech byly obnovitelné zdroje energie propagovány prostřednictvím letáků a informačních brožur (preferenční kritérium 8).

Předmětem hodnocení tak jsou v tomto kritériu pouze vlastní inovace žadatele.

Pzn.: Evropská komise používá následující definici inovace: Inovace je obnova a rozšíření škály výrobků a služeb a s nimi spojených trhů, vytvoření nových metod výroby, dodávek a distribuce, zavedení změn řízení, organizace práce, pracovních podmínek a kvalifikace pracovní síly.

Váš projekt tak může v předmětu a způsobu realizace uplatnit jakékoliv vlastní identifikovatelné a pro daný projekt skutečně přínosné inovační přístupy. Inovace nesmí

odporovat zásadám a pravidlům Programu LEADER a **jejich využití musí být dostatečně popsáno v kapitole 6.2. Osnovy projektu.**

Inspiraci lze také hledat ve shrnujícím soupisu inovačních přístupů, které si MĀS určila jako prioritní v SPL „Měníme Hranicko“. Na tomto místě uvádíme jen ty, které lze smysluplně využít v projektech realizovaných v rámci této Fiche:

SPL „Měníme Hranicko“ (strany 31 a 32), kap. 6.3. Zapojení inovačních prvků (výběr):

Certifikace služeb a místních biologických produktů „Vyrobena na Hranicku“ (sektorová inovace, relevance: cestovní ruch, rozvoj zemědělství):

Předpokladem dobrého image regionu je zajištění určitého standardu služeb, zvyšování jejich kvality a eliminace jejich negativních dopadů na životní prostředí. Region disponuje označením kvality místních výrobků a služeb s názvem „Vyrobena na Hranicku“. Tato značka bude využívána pro certifikaci kvality a místa původu. Projekty usilující o podporu vstoupí do společného systému certifikace produktů a služeb "Vyrobena na Hranicku". Součástí skupiny certifikovaných aktivit jsou i tradiční kulturní akce a služby.

Uvedení nových produktů na trh a rozvoj zemědělského podnikání v oblasti obnovitelných zdrojů energie (sektorová inovace, relevance: rozvoj zemědělství):

Opatření Přidávání hodnoty zemědělským a potravinářským produktům předpokládá uvedení nových produktů na trh. Opatření diverzifikace činností nezemědělské povahy podpoří podnikání v oblasti obnovitelných zdrojů energie.

Propojování sektorů rozvoje regionu - obnovitelné zdroje energie, cestovní ruch, revitalizace obcí, lesní hospodářství (průřezová inovace, relevance: všechny priority):

Realizací SPL dojde k propojování různých sektorů rozvoje regionu. Prostřednictvím obnovitelných zdrojů energie dojde k propojení rozvoje zemědělství s rozvojem lesního hospodářství, díky rozvoji cestovního ruchu dojde k propojení cestovního ruchu s rozvojem místních zemědělských a potravinářských produktů, veřejná prostranství propojí rozvoj lesnické infrastruktury a revitalizaci obcí. V neposlední řadě je průřezovým tématem efektivní využívání místních zdrojů, které je integrováno do všech opatření SPL.

Regionální destinační management (sektorová inovace, relevance cestovní ruch):

Rozvoj spolupráce aktérů působících na poli turistiky a nabídkových programů bude zajištěna destinačním managementem cestovního ruchu, který bude pracovat pod Hranickou rozvojovou agenturou, spoluzaloženou MĀS a Mikroregionem Hranicko. Agentura bude rozvíjet nabídkové programy, prezentovat region na veletrzích cestovního ruchu, podporovat distribuci turistických informací a podporovat realizaci záměrů obcí, podnikatelů, mikroregionů, zemědělců v oblasti rozvíjení služeb. Koncový příjemce dotace v oblasti rozvoje cestovního ruchu bude mít povinnost se zapojit do spolupráce v oblasti cestovního ruchu (partnerská smlouva).

Mobilizace místních zdrojů (průřezová inovace, relevance: všechny priority):

Venkovské komunity zpravidla trpí nedostatkem finančních zdrojů pro rozjezd nových socio-ekonomických aktivit či pro spolufinancování projektů. Realizací programu bude odzkoušeno využívání věcného plnění spolufinancování projektů stejně jako využití finančních příspěvků partnerů projektu z řad spolupracujících subjektů na spolufinancování projektu. Spolufinancování projektů bude nastaveno na nižší než maximální úrovni a žadatelům bude poskytována podpora při zavádění metody spolufinancování metodou věcného plnění nebo využití darů partnerů. Průřezovým tématem bude mobilizace místních nefinančních zdrojů komunit, zejména dobrovolné práce obyvatel.

Kritérium 3: Víceodvětvové navrhování a provádění projektu založené na součinnosti mezi subjekty a projekty z různých odvětví místního hospodářství



(3 body)

| | |
|-------------------|--|
| Škála | projekt může získat 0 až 3 body |
| Základní definice | Projekt získá po 1 bodu dle toho, jak naplňuje 3 níže uvedené skutečnosti (a, b, c) |

Kritérium je zaměřeno na preferenci projektů, které během přípravy a realizace využívají přínosu spolupráce. Za naplnění každé následující skutečnosti tak získá projekt **1 bod**:

- Zemědělec při přípravě/zaměření/realizaci **spolupracuje/postupuje** v součinnosti s **jiným** podnikatelským subjektem, subjektem hospodařícím v lesích, obcích, spolkem apod.
- Předmět projektu umožní vznik/je součástí regionálního produkčního řetězce více subjektů, **kde je produkce žadatele dále v regionu zpracovávána**. Zpracováním se myslí taková úprava produkce, která v sobě nese dostatečnou přidanou hodnotu.
- Projekt **navazuje či využívá výstupů** nějakého **jiného** ukončeného/realizovaného projektu z **jiných odvětví místního hospodářství**.

Kritérium 4: Zaměření dopadů projektu na mladé lidi do 30 let (1 bod)

| | |
|-------------------|---|
| Škála | uděluje se 0 nebo 1 bod |
| Základní definice | 1 bod získá projekt, který má jakýkoliv identifikovatelný příznivý dopad na mladé lidi do 30 let |

1 bod získá projekt, u kterého bude popsán jakýkoliv identifikovatelný příznivý dopad na mladé lidi do 30 let.

Kritérium 5: Zaměření dopadů projektu na ženy (1 bod)

| | |
|-------------------|---|
| Škála | uděluje se pouze 0 nebo 1 bod |
| Základní definice | 1 bod získá projekt, který má jakýkoliv identifikovatelný příznivý dopad na ženy |

1 bod získá projekt, u kterého bude popsán jakýkoliv identifikovatelný příznivý dopad na ženy.

Kritérium 6: Projekty se zkrácenou dobou realizace tzn. méně než 12 měsíců (0 bodů)

Toto kritérium se ve Výzvě č.1/2010 nijak nehodnotí. Z Fiche nejde z technických důvodů vymazat. Žadatel tak má dle Pravidel IV.1.2. na realizaci svého projektu maximální lhůtu 24 měsíců od data podpisu Dohody o poskytnutí dotace (36 měsíců v případě financování formou leasingu).

Kritérium 7: Naučné exkurze pro školy (3 body)

| | |
|-------------------|---|
| Škála | uděluje se pouze 0 nebo 3 body |
| Základní definice | 3 body získá projekt, ve kterém se žadatel zaváže ke každoročnímu konání exkurze pro žáky škol |

Osvěta formou exkurzí pro žáky škol je inovací doporučenou MAS.

Žadatel získá **3 body**, pokud se v projektu zaváže k pořádání exkurzí pro žáky škol. Exkurze musí proběhnout alespoň jedenkrát ročně. Žadatel tento závazek doloží partnerskou dohodou o konání exkurzí. Uskutečnění exkurzí bude příjemce dokladovat v každoroční Monitorovací zprávě o vázanosti projektu na účel.

Kritérium 8: Výdaje projektu směřují k využití obnovitelných zdrojů energie (10 bodů)

| | |
|-------------------|---|
| Škála | uděluje se pouze 0, 5 nebo 10 bodů |
| Základní definice | 5 nebo 10 bodů získá projekt za míru čerpání způsobilých výdajů v rámci kódů týkajících se obnovitelných zdrojů energie. |

Kombinace investic do modernizace zemědělských podniků s rozvojem jejich nezemědělských aktivit v oblasti obnovitelných zdrojů energie je inovací doporučenou MAS.

V tomto kritériu jsou tak preferovány projekty, které budou čerpat způsobilé výdaje v rámci kódů zaměřených na OZE. Jedná se o **kód 443 v Hlavním opatření (Řádek 23.) a všechny kódy ve Vedlejších opatření (Řádek 24. Fiche).**

5 bodů získá projekt, kde výše způsobilých výdajů z výše uvedených kódů bude tvořit 5-24% celkových způsobilých výdajů projektu.

10 bodů kde výše způsobilých výdajů z výše uvedených kódů bude tvořit 25 a více % celkových způsobilých výdajů projektu.

Pzn.: Fiche č.1 Rozvoj zemědělských podniků kombinuje Hlavní a Vedlejší opatření. Připomínáme, že dle Pravidel IV.1.1. musí projekt realizovaný v rámci této Fiche čerpat více než polovinu (tj. více než 50 %) všech způsobilých výdajů z Hlavního opatření.

Naplnění kritéria žadatel doloží přehlednou tabulkou v kap. 6.2. Osnovy projektu, ze které bude vyplývat celková výše způsobilých výdajů ve výše uvedených kódech a jejich procentní poměr k celkovým způsobilým výdajům.

Kritérium 9: Žadatelem je mladý zemědělec (5 bodů)

| | |
|-------------------|--|
| Škála | uděluje se pouze 0 nebo 5 bodů |
| Základní definice | 5 bodů získá projekt, kde je žadatelem „mladý zemědělec“ dle definice níže. |

Program rozvoje venkova podporuje žadatele z řad mladých zemědělců desetiprocentním navýšením míry dotace. MAS tyto žadatele navíc preferuje tímto kritériem.

5 bodů tak získá žadatel, který splní definici mladého zemědělce dle Přílohy 9 Pravidel IV.1.1 (str. 7):

Fyzická osoba, která nedosáhla ke dni podání žádosti o dotaci věku 40 let,

Právníká osoba, která:

- je řízena mladým zemědělcem (zemědělci), který splňuje definici fyzické osoby výše,
- mladý zemědělec (zemědělci) řídí, tj. plní funkce statutárního orgánu a zároveň se podílí na základním jmění z více než 50% minimálně po dobu vázanosti realizace projektu na účel.

Kritérium 10: Žadatel hospodaří v LFA (5 bodů)

| | |
|-------------------|--|
| Škála | uděluje se pouze 0 nebo 5 bodů |
| Základní definice | 5 bodů získá projekt, pokud žadatel hospodaří v LFA dle definice níže |

MAS preferuje žadatele, kteří hospodaří v zemědělsky znevýhodněných oblastech (LFA). Soupis území LFA na Hranicku naleznete v Příručce pro žadatele, kap. 1.2.2., str. 13. Pro získání bodů je nutné, aby půda zařazená do LFA tvořila alespoň 50% celkové obhospodařované výměry žadatele. Žadatel musí splnění kritéria prokázat jasným způsobem jako nepovinnou přílohu (potvrzení úřadu, doklad o platbách za hospodaření v LFA, katastrální mapa s vyznačením pozemků, výpis z evidence apod.).

5 bodů tak získá žadatel, který hospodaří na půdě, která leží min. z 50% v LFA.

Kritérium 11: Žadatel je certifikovaným ekologickým zemědělcem (5 bodů)

| | |
|-------|--|
| Škála | uděluje se pouze 0, 2 nebo 5 bodů |
|-------|--|

| | |
|--|---|
|     | 8 |
| Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova: Evropa investuje do venkovských oblastí. | |

| | |
|-------------------|--|
| Základní definice | 5 bodů získá projekt, kde je žadatelem ekologický zemědělec 2 body získá projekt, kde žadatel hospodaří v přechodném období |
|-------------------|--|

MAS preferuje zemědělce, kteří hospodaří a produkují dle zásad ekologického zemědělství. Naplnění kritéria žadatel doloží kopií příslušných dokumentů, které přiloží jako nepovinnou přílohu Žádosti o dotaci.

5 bodů získá žadatel, který je vlastníkem příslušného certifikátu ekologického zemědělce vydaného kontrolní organizací pověřenou MZe.

2 body získá žadatel, který se nachází v přechodném období na získání certifikátu ekologického zemědělce.

Kritérium 12: Podnikatelský plán (10 bodů)

| | |
|-------------------|--|
| Škála | uděluje se 0 až 10 bodů |
| Základní definice | 0 až 10 bodů získá projekt dle kvality podnikatelského plánu specifikované níže |

Podnikatelský plán žadatele je povinnou přílohou Žádosti o dotaci (viz Fiche Řádek 27, bod 11.) Závaznou osnovu Podnikatelského plánu uvádí Příručka pro žadatele pro Fichi č.1 na str. 44. Maximální délka Podnikatelského plánu je stanovena na 5 stran formátu A4.

Hodnotitel v tomto kritériu dle svého uvážení udělí projektu **0 až 10 bodů** za kvalitu předloženého podnikatelského plánu. Kvalitou se pro účely tohoto hodnocení rozumí především:

- Propracovanost, promyšlenost, věcnost, úplnost, vnitřní logika, stručnost, realističnost plánu.

Pzn.: Fiche uvádí v Řádku 26 taktéž postup při shodném počtu bodů:

Výsledný počet bodů se stanovuje jako průměr bodového hodnocení jednotlivých hodnotitelů zaokrouhlený na jedno desetinné místo.

Při shodném počtu bodů budou preferovány projekty, které jsou realizovány na katastrálním území obce s vyšší mírou nezaměstnanosti.

Míra nezaměstnanosti bude odvozena z oficiálních statistik Úřadu práce v Přerově, vždy za měsíc, ve kterém byla podána Žádost o dotaci.

Tento metodický pokyn byl vytvořen Poradní skupinou MAS Zemědělství a Kanceláří MAS. Metodický pokyn byl schválen Programovým výborem MAS dne 4. března 2010.

Vydala: MAS Rozvojové partnerství Regionu Hranicko dne 5. března 2010, verze03